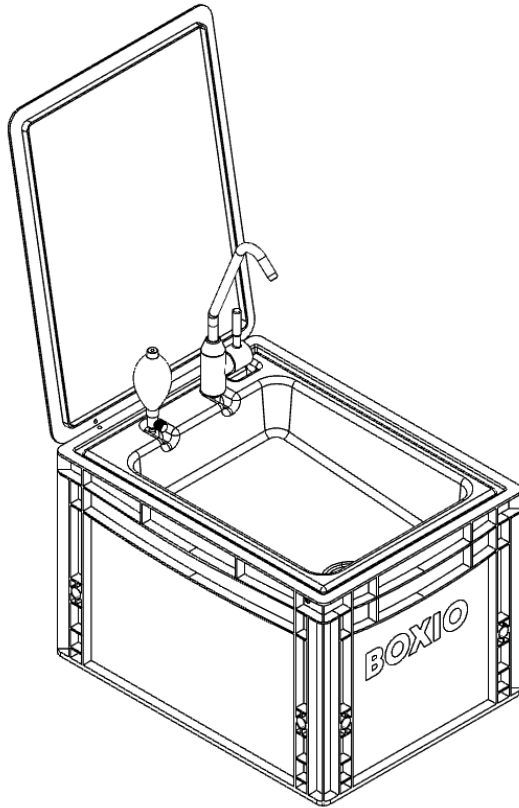


# BOXIO WASH



**D**

**Montageanleitung und Benutzerhandbuch**



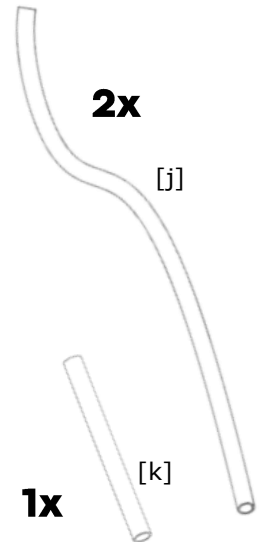
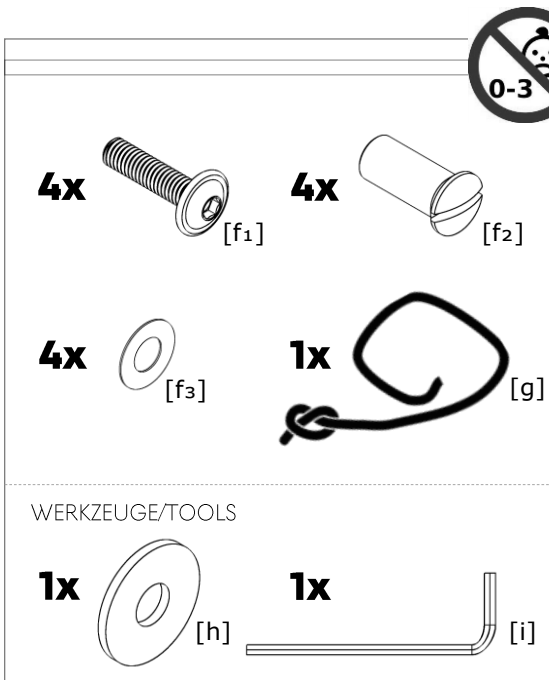
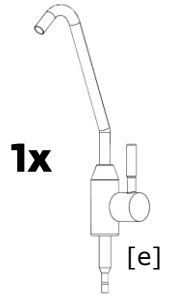
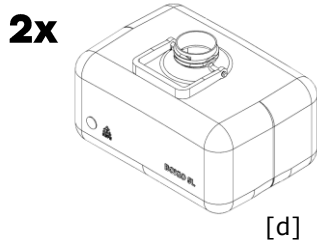
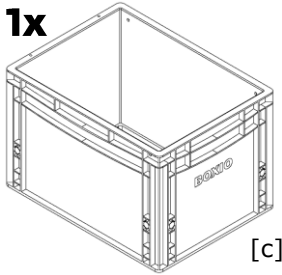
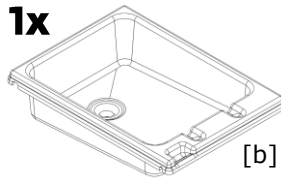
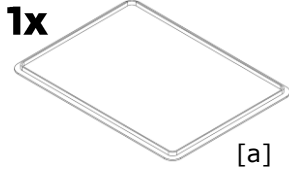
**EN**

**Assembly instructions and user's manual**

BG	Инструкции за монтаж и ръководство на потребителя	IRL	Treoracha comhdhála agus leabhrán úsáideora
CZ	Návod k montáži a uživatelská příručka	LT	Montavimo instrukcijos ir naudotojo vadovas
DK	Samlevejledning og brugervejledning	LV	Montāžas instrukcijas un lietotāja rokasgrāmata
ES	Instrucciones de montaje y manual del usuario	M	Istruzzjonijiet għall-muntar u manwali tal-utent
EST	Kokkupanekujuhend ja kasutusjuhend	NL	Montagehandleiding en gebruikershandleiding
FIN	Asennusohjeet ja käyttöohjeet	P	Instruções de montagem e manual do utilizador
FR	Instructions de montage et manuel de l'utilisateur	PL	Instrukcja montażu i podręcznik użytkownika
GR	Οδηγίες συναρμολόγησης και εγχειρίδιο χρήσης	RO	Instrucțiuni de asamblare și manual de utilizare
H	Szerelési utasítások és használati útmutató	S	Monteringsanvisningar och användarmanual
HR	Upute za montažu i korisnički priručnik	SK	Návod na montáž a používateľská príručka
I	Istruzioni per il montaggio e manuale dell'utente	SLO	Navodila za sestavljanje in uporabniški priročnik

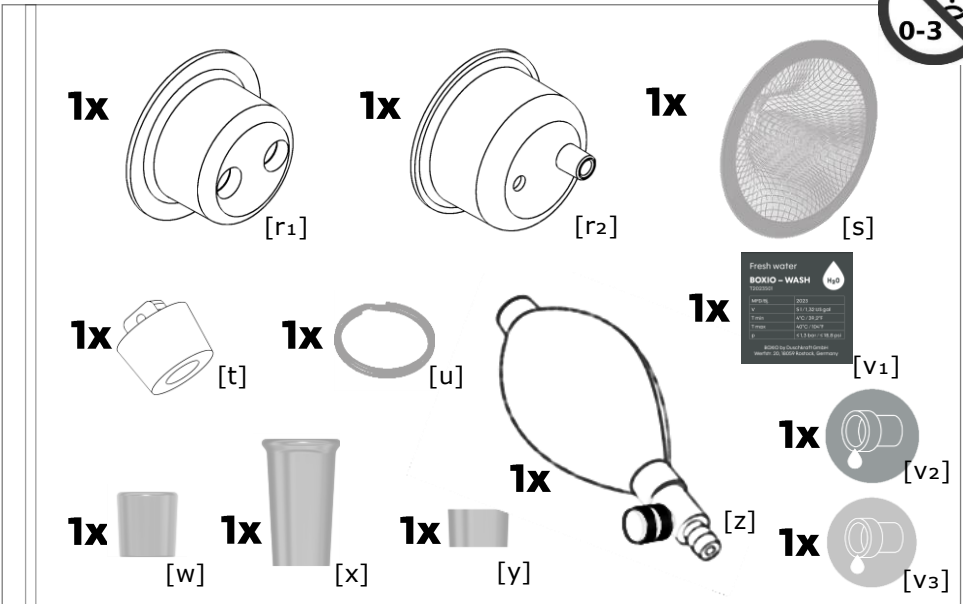
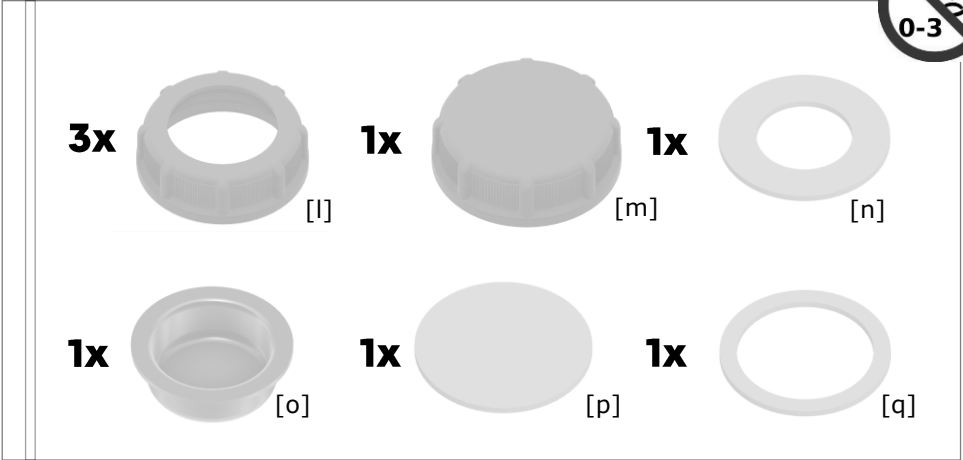
**D I. LIEFERUMFANG** WAS IST IN DEINER BOXIO

**EN I. SCOPE OF DELIVERY** WHAT'S IN YOUR BOXIO



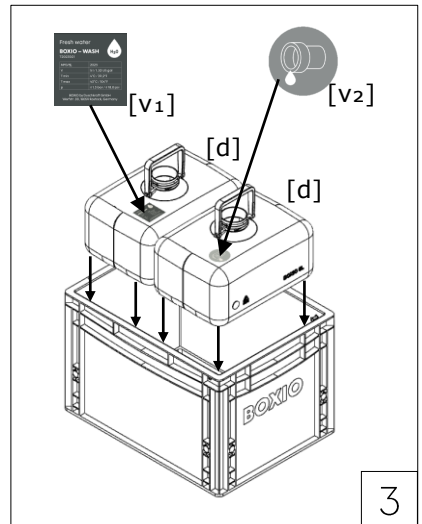
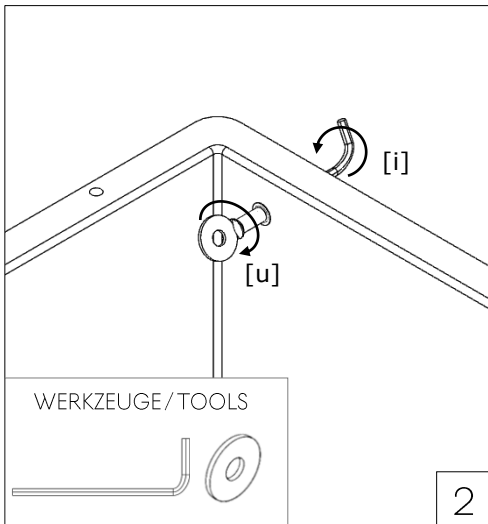
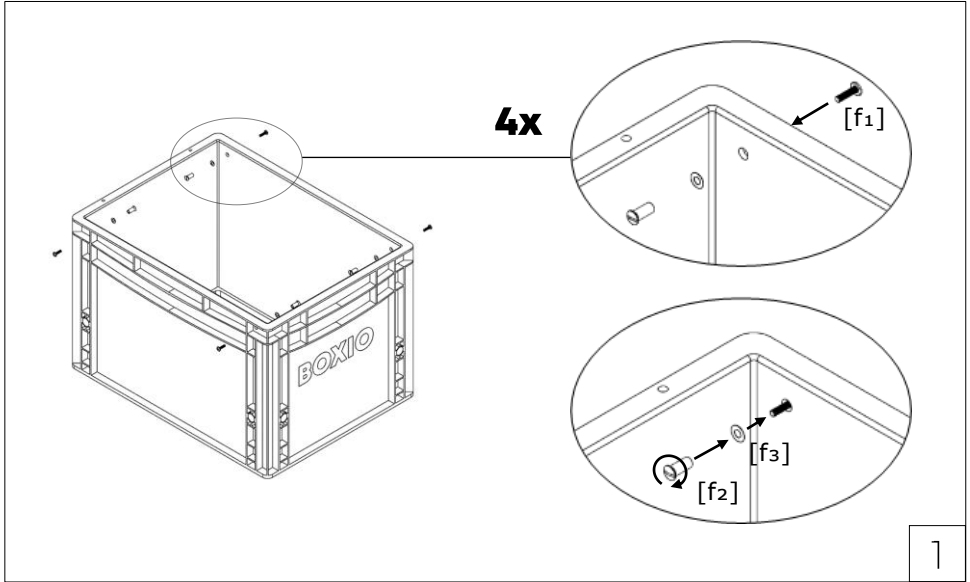
BG обхват на доставката  
 CZ Rozsah dodávky  
 DK Leveringsomfang  
 ES Contenido del embalaje  
 EST Tarne ulatus  
 FIN Toimituksen laajuus  
 FR Contenu de la livraison  
 GR Πεδίο εφαρμογής της παράδοσης  
 H Szállítási terjedelem  
 HR opseg isporuke  
 I Ambito di consegna

IRL raon feidhme an tseachadta  
 LT Pristatymo apimtis  
 LV Piegādes joma  
 M ambitu tal-kunsinna  
 NL Omvang van de levering  
 P Âmbito da entrega  
 PL Zakres dostawy  
 RO Domeniul de aplicare a livrării  
 S Leveransens omfattning  
 SK Rozsah dodávky  
 SLO Obseg dobave



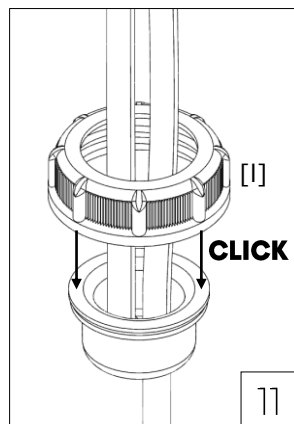
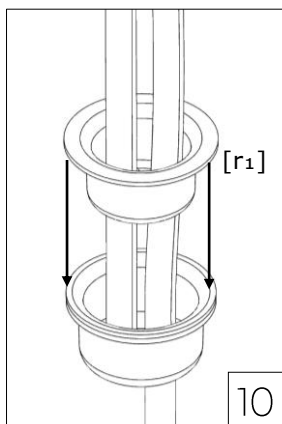
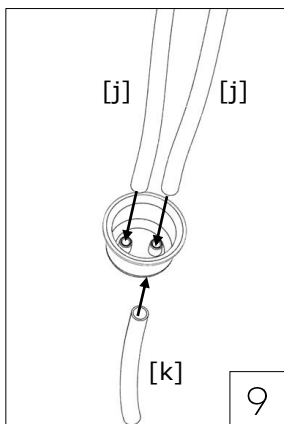
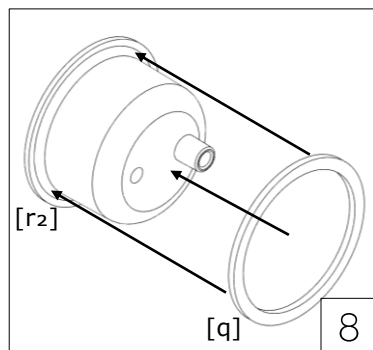
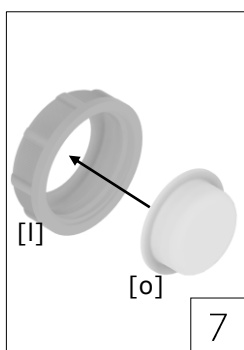
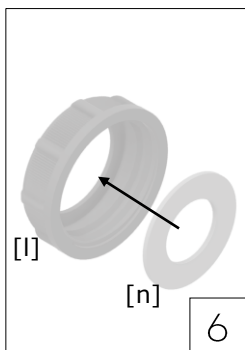
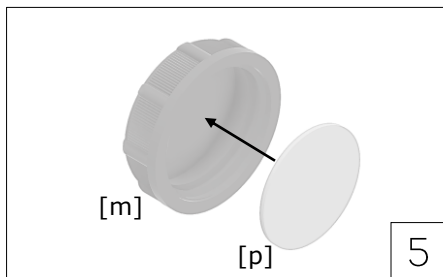
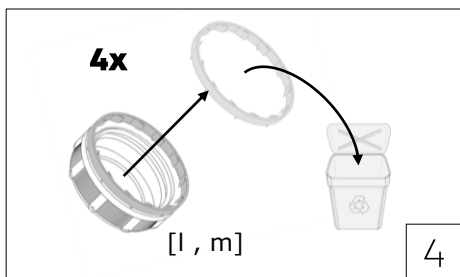
## D II. ZUSAMMENBAUANLEITUNG BAU DIR DEINE BOXIO

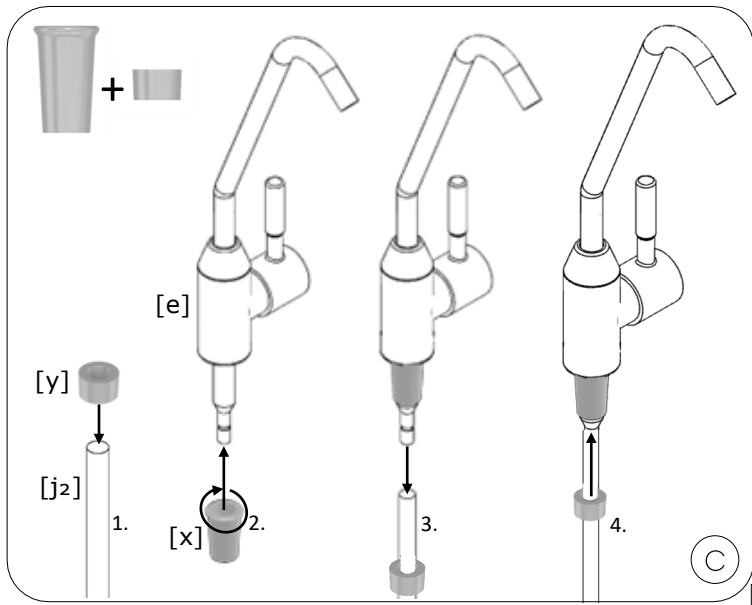
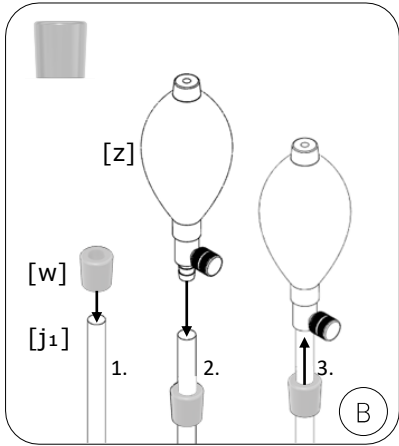
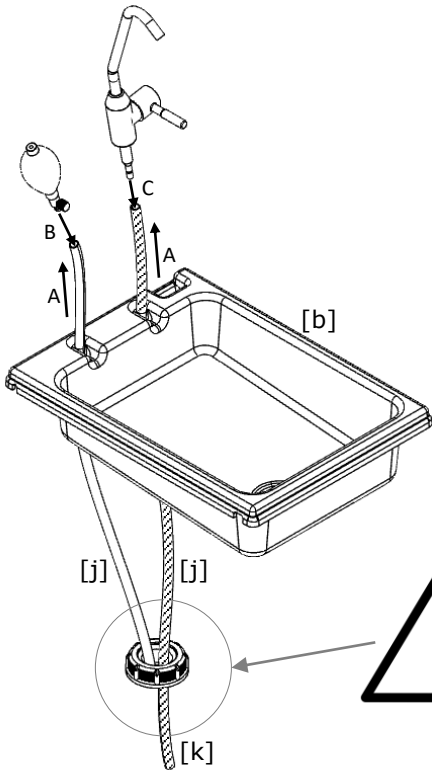
## EN II. ASSEMBLY INSTRUCTIONS BOUILD YOUR BOXIO

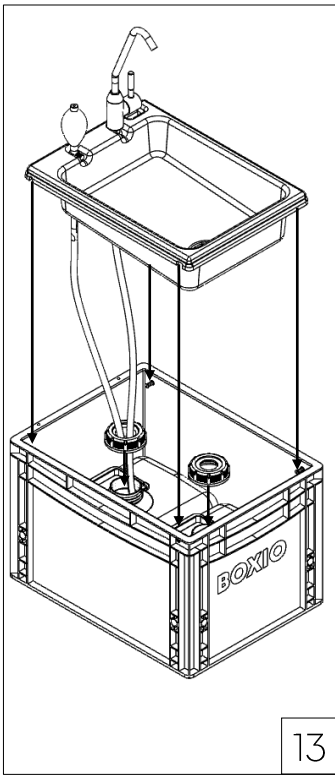


BG Инструкции за монтаж  
 CZ Návod k montáži  
 DK Samlevejledning  
 ES Instrucciones de montaje  
 EST Kokkupanekujuhend  
 FIN Asennusohjeet  
 FR Instructions de montage  
 GR Οδηγίες συναρμολόγησης  
 H Szerelési utasítások  
 HR Upute za montažu  
 I Istruzioni per il montaggio

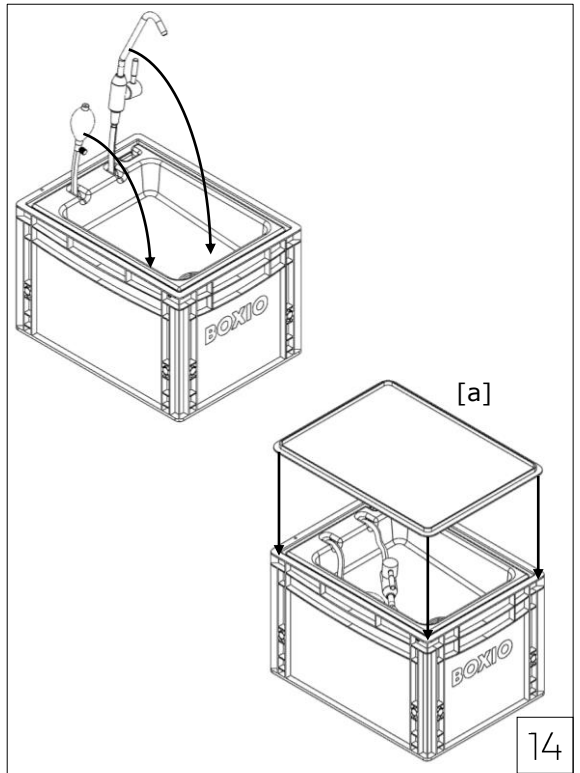
IRL Treoracha comhdhála  
 LT Montavimo instrukcijos  
 LV Montāžas instrukcijas  
 M Istruzioni për montimin  
 NL Montagehandleiding  
 P Instrukcja montażu  
 PL Instrukcja montażu  
 RO Instrucțiuni de asamblare  
 S Monteringsanvisningar  
 SK Návod na montáž  
 SLO Navodila za montažo



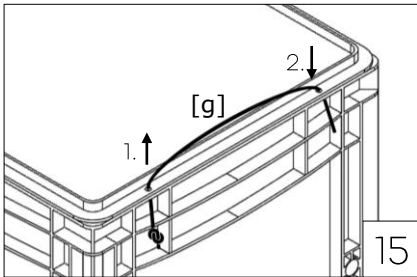




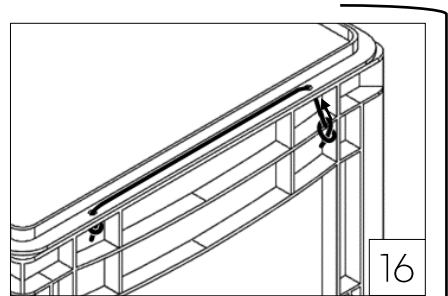
13



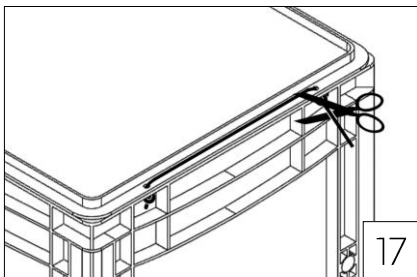
14



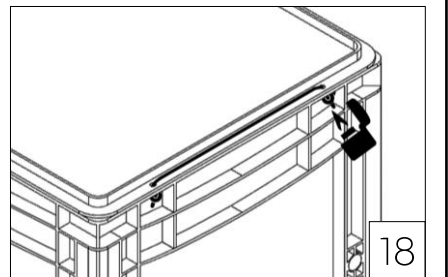
15



16



17

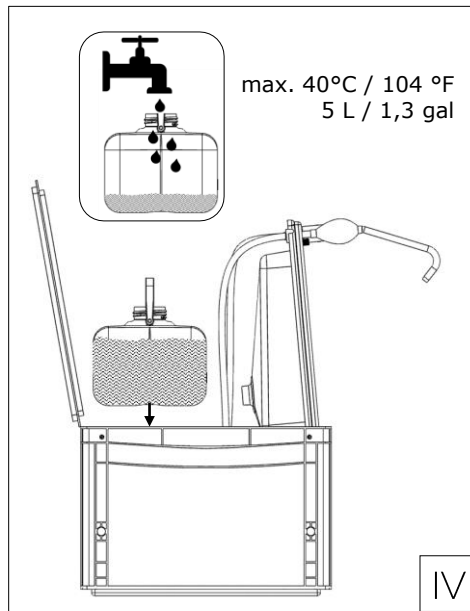
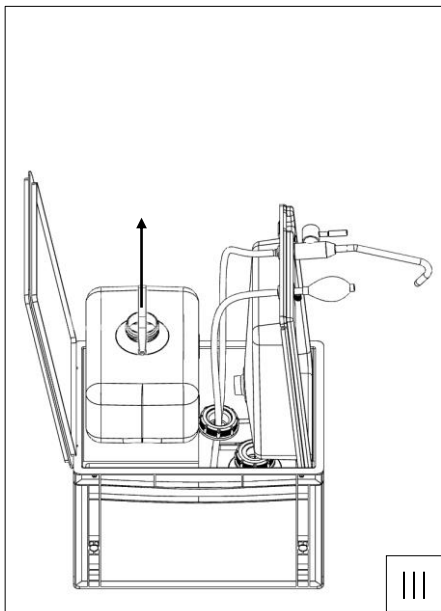
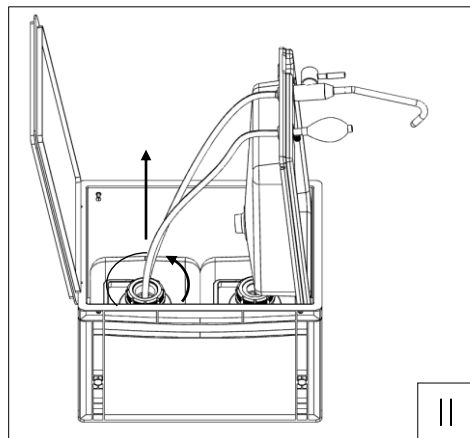
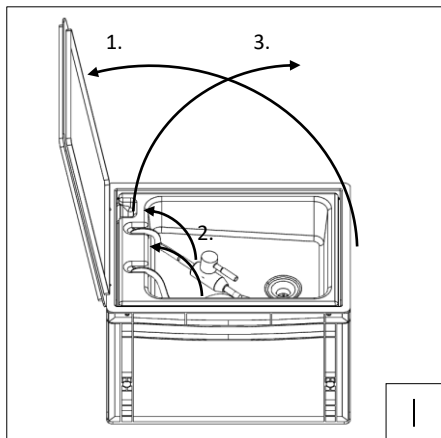


18

**YOUR CHOICE**

**D III. GEBRAUCHSANWEISUNG** BENUTZUNG DEINER BOXIO

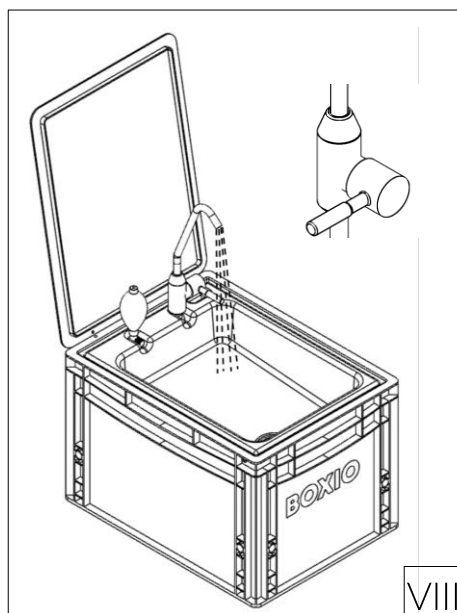
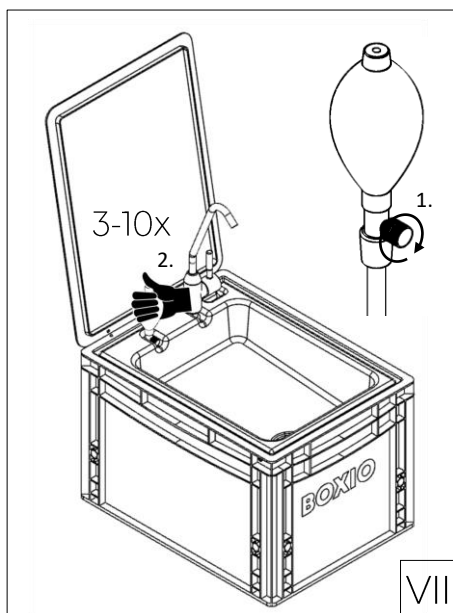
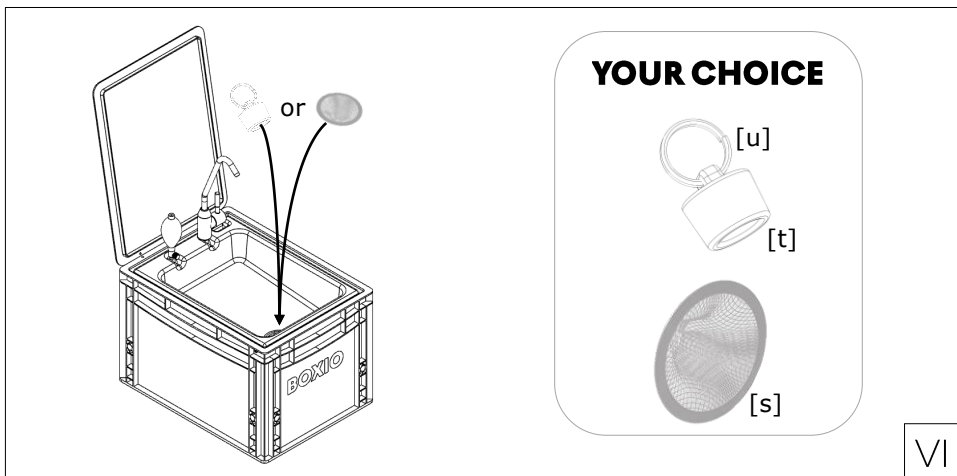
**EN III. USER`S MANUAL** HOW TO USE YOUR BOXIO

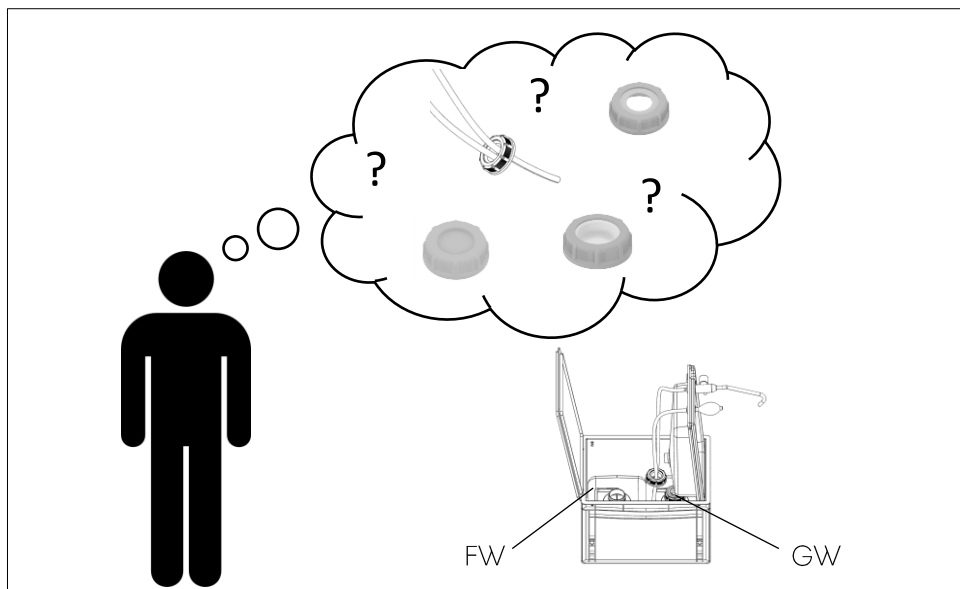













BG Ръководство на потребителя  
 CZ Uživatelská příručka  
 DK Brugervejledning  
 ES Manual de usuario  
 EST Kasutusjuhend  
 FIN Käyttöohjeet  
 FR Manuel de l'utilisateur  
 GR Εγχειρίδιο χρήσης  
 H Használati útmutató  
 HR Korisnički priručnik  
 I Manuale dell'utente

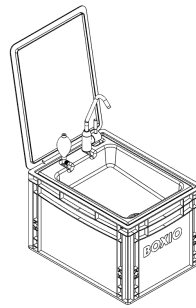
IRL Leabhrán úsáideora  
 LT Naudotojo vadovas  
 LV Lietotāja rokasgrāmata  
 M Manuali tal-utent  
 NL Gebruikershandleiding  
 P Manual do utilizador  
 PL Instrukcja obsługi  
 RO Manual de utilizare  
 S Bruksanvisning  
 SK Používateľská príručka  
 SLO Priročnik za uporabo





<p>ANWENDUNGSFALL USECASE</p> <p>[BG] Употреба; [CZ] Případ užití; [DK] Anvendelsesområde; [ES] Caso de uso; [EST] Kasutusjuhtum; [FIN] Käyttötapaus; [FR] Cas d'utilisation; [GR] Περίπτωση χρήσης; [H] Felhasználási eset; [HR] Korištenje slučaja upotrebe; [I] Caso d'uso; [IRL] Cás Úsáide; [LT] Panaudojimo atvejis; [LV] Lietojuma scenārijs; [M] Užu tal-kaž; [NL] Gebruiksscenario; [P] Caso de uso; [PL] Przypadek użycia; [RO] Caz de utilizare; [S] Användningsfall; [SK] Prípád použitia; [SLO] Uporabniški primer</p>	<p>FRISCHWASSER <b>FW</b> FRESH WATER</p> <p>[BG] Прясна вода; [CZ] Čerstvá voda; [DK] Frisk vand; [ES] Agua dulce; [EST] Värsket vet; [FIN] Makea vesi; [F] Eau douce; [GR] Φρέσκο νερό; [H] Édesvíz; [HR] Svieža voda; [I] Acqua dolce; [IRL] Uisce úr; [LT] Šviežias vanduo; [LV] Svaiga ūdens; [M] Ilma; [NL] Vers water; [P] Água doce; [PL] Woda świeża; [RO] Apă proaspătă; [S] Färskvatten; [SK] Sladká voda; [SLO] Sladka voda</p>	<p>GRAUWASSER <b>GW</b> GREY WATER</p> <p>[BG] Сива вода; [CZ] Šedá voda; [DK] Gråt vand; [ES] Agua gris; [EST] Halli vet; [FIN] Harmaa vesi; [FR] Eau grise; [GR] Γκριζο νερό; [H] Szürkevíz; [HR] Siva voda; [I] Acqua grigia; [IRL] Uisce liath; [LT] Pilka vanduo; [LV] Pelēkā ūdens; [M] Ilma griz; [NL] Grijs water; [P] água cinzenta; [PL] szara woda; [RO] apă gri; [S] Grått vatten; [SK] sivá voda; [SLO] siva voda</p>
		
		
		

- I. Omvang van de levering
- II. Montagehandleiding
- III. Gebruiksaanwijzing
  - 1. Inleiding
  - 2. Gebruik
  - 3. Verklaring van overeenstemming
  - 4. Veiligheidsinstructies
  - 5. Technische gegevens
  - 6. Reiniging, onderhoud en opslag
  - 7. Problemen oplossen
  - 8. Garantie en teruggave
  - 9. Aanvullende opmerkingen



**1. Inleiding**

Welkom bij de gebruiksaanwijzing van de BOXIO WASH. Dit is een mobiele wasbak in doosformaat met vers- en afvalwaterreservoir en handpomp en waterkraan. Door middel van een handbediende luchtpomp wordt in de geïntegreerde verswatertank een overdruk gecreëerd, waardoor het water gaat stromen wanneer de waterkraan wordt geopend. Het grijze water wordt onder de gootsteen opgevangen in een geïntegreerde bak. In deze gebruiksaanwijzing vindt u alle noodzakelijke informatie voor inbedrijfstelling, gebruik en onderhoud. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt om een veilig en optimaal gebruik te garanderen.



**2. Gebruik**

Dit product is speciaal ontworpen voor kamperen en buitenactiviteiten en biedt een praktische oplossing voor het reinigen van handen of lichaam of het wassen van kleine voorwerpen tijdens het reizen of tijdens uw verblijf in de natuur. Het water uit de schoonwaterbus mag echter niet worden gedronken. Het product is bedoeld voor gebruik met schoon water in het temperatuurbereik van 4 tot 40°C. Het opgevangen grijze water moet volgens de geldende plaatselijke voorschriften worden afgevoerd. Toepassingen die hiervan afwijken zijn niet in overeenstemming met het bedoelde gebruik en kunnen leiden tot letsel of schade.

**3. Verklaring van overeenstemming**

Hierbij verklaren wij dat de drukdragende onderdelen van BOXIO WASH type:T2023501 voldoen aan Richtlijn 2014/68/EU, artikel 4, lid 3.

*Reinwaldt*

01.03.2022; Arvid Reinwaldt, M.Sc.; Duschkraft GmbH; Werftstraße 20; 18057 Rostock; Duitsland.

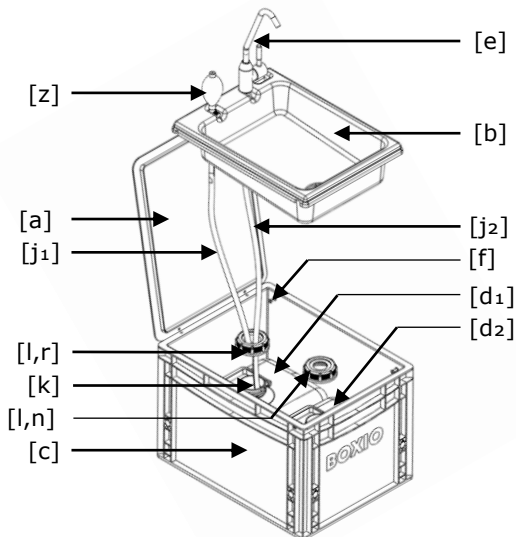
**4. Veiligheidsvoorschriften**

Voor een veilig gebruik van de BOXIO WASH moeten de volgende punten in acht worden genomen:

- Het product kan scherpe randen hebben door het fabricageproces - hanteer en monteer voorzichtig om letsel te voorkomen.
- Gebruik met schoon vers water in het temperatuurbereik 4-40°C.
- Drink geen water uit de BOXIO WASH
- Controleer en vervang het water in de BOXIO WASH regelmatig (om de 1-3 dagen) om bacteriegroei door stilstaand water te voorkomen.
- geen werking van de handpomp [z] in stoffige omgeving / onder water
- Markeer de drinkwatertank [d<sub>1</sub>] met bijgevoegde sticker [v], gebruik alleen deze tank voor vers water.
- Gebruik alleen gesloten deksel [m] of het deksel met doorvoeropening [r] om de drinkwatertank af te sluiten [d<sub>1</sub>].
- zorg ervoor dat de BOXIO WASH veilig staat voor gebruik.
- Zorgvuldige behandeling en vervoer om schade te voorkomen
- Open na gebruik en tijdens transport de ontluuchtingsschroef van de handbediende pomp [z] om het systeem drukloos te maken.
- Regelmatige reiniging en inspectie op schade of lekken, vervanging van beschadigde onderdelen.
- Vermijd opslag en gebruik in de buurt van warmtebronnen, open vuur of andere potentiële gevarenbronnen.
- Laat BOXIO WASH niet in de zon liggen en zorg ervoor dat de maximale bedrijfstemperatuur (40°C) niet wordt overschreden. Overschrijding van de toegestane bedrijfstemperatuur kan leiden tot verbranding of materiële schade.
- Overschrijd het maximale draagvermogen van de gesloten box van de BOXIO WASH van 100 kg niet.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen en accessoires

Wij wijzen erop dat wij overeenkomstig de Wet Productaansprakelijkheid niet aansprakelijk zijn voor door ons product veroorzaakte schade, indien deze schade te wijten is aan ondeskundige reparatie of gebruik of aan het gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires.

## 5. Technische gegevens



- [a] Eurobox deksel
- [b] Spoelbak
- [c] Eurobox
- [d<sub>1</sub>] Vers water bus
- [d<sub>2</sub>] Grijswatertank
- [e] Waterkraan
- [f] Montageset
- [j] Lucht slang
- [j<sub>2</sub>] Vers water slang
- [k] Opvoerslang
- [l,r] Deksel met doorvoer voor verswaterbussen
- [l,n] Deksel met afdichtingsmembraan voor grijswatertank
- [z] Handbediende pomp

Productafmeting (gesloten doos)	(LxBxH) 40x30x28cm
Gewicht	3,8 kg
spoelcapaciteit[b]	3,5 l
Volume schoonwatertank [d <sub>1</sub> ] / grijswatertank [d <sub>2</sub> ]	5 l / 5 l
Te vullen media	Water
Bedrijfsdruk	tot 1,3 bar [tot 18,9 PSI].
Maximale werkdruk	2 bar [29 PSI]
Pomp [z]	Handpomp met geïntegreerd overdrukventiel en ontluchtingsschroef
Waterkraan [e]	Tweewegklep
Minimum / maximum bedrijfstemperatuur	+4°C / 40°C
<b>Materialen</b>	
Doos [c] en deksel [a]	PP Regenereren
Sink insert [b]	ABS Regenereren
Waterkraan [e]	Roestvrij staal 304
Handpomp [z]	Latex
Slangen [j] [k]	PVC
canister doorvoer [r]	PP
Canister [d]	HDPE
Canister deksel [l], [m]	HDPE
Pakkingen bus/deksel [n], [o], [p], [q]	Silicone (VMQ vinylmethylsilicone rubber)/ EPDM ethyleenpropyleendieenrubber

## 6. Reiniging, onderhoud en opslag

Component	Schoonmaken	Onderhoud
Vers water canister[d <sub>1</sub> ]	Regelmatig reinigen van de bus, bijv. met flessenborstel en afwasmiddel, resten afwasmiddel verwijderen met voldoende water.	Controleer regelmatig op schade. Bij schade mag de BOXIO WASH niet worden gebruikt. Beschadigde onderdelen moeten worden vervangen wegens gevaar voor letsel.
Handpomp [z], waterkraan [e], slangen [j], [k], doorvoerbuis [r].	Regelmatige externe reiniging met een afwasmiddel en een doek, verwijder de resten van het afwasmiddel met voldoende water. Let er bij het reinigen van de pompbal op dat er geen water in de pomp komt.	
Eurobox [c], deksel [a] zinken inzetstuk [b]	Veeg vochtig af met een zachte doek en een mild schoonmaakmiddel	
grijswater-Canister [d <sub>2</sub> ]	Spoelen indien leeg, eventueel reinigen met een mild reinigingsmiddel	

### Opslag:

Alle onderdelen kunnen goed gedroogd en schoongemaakt in de doos [c] worden opgeborgen. Spoel de slangen [j], [k] met voldoende water alvorens ze weer in gebruik te nemen. Vermijd opslag in de buurt van warmtebronnen, open vuur of andere potentiële gevaren. Vermijd direct blootstelling aan zonlicht.

## 7. Problemen oplossen

Fout	Oorzaak	Oplossing
Het water stroomt niet bij het openen van de kraan	Ontluchtingsschroef van de handpomp [z] staat open	Vastdraaien van de ontluchtingsschroef
	Geen druk op de drinkwatertank.	3- 10 keer pomp
	De drinkwatertank [d <sub>1</sub> ] is leeg.	Vul de bus
	De dop van de drinkwatertank is niet goed vastgedraaid.	Trek de sluiting aan
	Dichting van verswatertank [d <sub>1</sub> ] niet of niet goed geplaatst	Controleren of de afdichting goed zit
	Slangen [j] van waterkraan [e] en luchtpomp [z] door elkaar.	Controleer het slangtracé en vervang indien nodig
	Slang [j] is gedraaid, geknikt of beschadigd.	Controleer de slanggeleiding
	Slangen [j] zitten niet goed op onderdelen	Controleer de juiste passing van de slangen
Het borrelen is te horen tijdens het pompen	Slangen [j] van waterkraan [e] en luchtpomp [z] door elkaar.	Controleer het slangtracé en vervang indien nodig
Water loopt in de Eurobox/loopt niet weg uit de gootsteen	grijs water bus [d <sub>2</sub> ] is te vol	Leeg de grijswatertank [d <sub>2</sub> ].
	de dop van de bus is gesloten	Vervang de brandstofdop door een open dop
sink-het inzetstuk sluit niet goed	Slangen zijn gedraaid of geklemd	Controleer het slangtracé en regel het indien nodig

## 8. Garantie en teruggave

Wij hopen dat u net zo tevreden bent over onze BOXIO producten als wij. Mocht dit niet het geval zijn, dan heeft u natuurlijk de mogelijkheid om ze op een ongecompliceerde manier naar ons terug te sturen.

### Garantievoorwaarden

BOXIO WASH wordt geleverd met twee jaar garantie vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt alle fabricage- en materiaalfouten. Als uw BOXIO WASH binnen deze periode een defect vertoont, neem dan onmiddellijk contact met ons op via support@boxio-shop.de zodat we het defect kunnen verhelpen.

De garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik of verwaarloosd onderhoud.

### Geeft

U heeft het recht de koopovereenkomst binnen veertien dagen zonder opgave van redenen te herroepen. De herroepingstermijn bedraagt veertien dagen vanaf de dag waarop u of een door u genoemde derde, die niet de vervoerder is, de goederen in ontvangst heeft genomen. Om een retourzending te regelen, gebruikt u ons retourportaal of het retourportaal van uw winkelier.

## 9. Aanvullende opmerkingen

Voor uw eigen veiligheid en om verwisseling van de bussen te voorkomen, dient u ze te markeren met de bijgevoegde stickers:

Vers water bus

MFD/Bj:	2023
V	5 l / 1,32 US gal
T min	4°C / 39,2°F
T max	40°C / 104°F
p	≤ 1,3 bar / ≤ 18,8 psi

BOXIO by Duschkraft GmbH  
Werfstr. 20, 18059 Rostock, Germany

[v1]

Type nummer

Jaar van fabricage

Canister volume

Min. Bedrijfstemperatuur

Max. Bedrijfstemperatuur

Bedrijfsdruk

Fabrikant (inclusief adres)

Grijswatertank [grijs]

[v2]

Urine opvangbak van uw BOXIO TOILET [geel]

[v2]

Herzieningsdatum: 30.03.2023

**BOXIO®**

DUSCHKRAFT GmbH, Werftstrasse 20, 18057 Rostock, GER

© 2023, **BOXIO, Made in Germany**



BOXIO.DE  
BOXIO.FR  
MYBOXIO.COM